



## WŌTAR IN KŌMMAN NŌMBA. 20-03

### KEEAÑ KŌN IDIÑ IM WŪNIN EJ AN CORONAVIRUS (COVID-19) ƁAP WAƁŌK ILO OREGON

ORS 401.165 *im men ko me rej Ɓoor* ej kōmaroñ Governor eo bwe en keeañ ke elōñ idiñ ñe ej kōppeƁaak ke emōj an juon idiñ waƁŌk ak ealikkaar ke enaaj waƁŌk. Ilo aō Ɓoor maroñ eo, ij kile ke emōj an novel infectious coronavirus eo kōmman uwōta ñan ājmuur im kōjparok ilōbwilej, im ej kōmman juon idiñ ilo aolepan state in iumwin ORS 401.025(1).

Novel coronavirus eo ej kōmman juon nañinmej emōj ñaetan COVID-19. Coronavirus rej bwijin virus ko me remaroñ in kōmman nañinmej in menono, im elōñ aer maroñ ñan kōmman nañinmej ekauwōtata ak an mour jako.

Tok ñan Maaj 8, 2020, elōñ 14 keej ko ilo Oregon me rej Ɓōmñak ak emōj kañool ke rej coronavirus, 430 keej ko ilo United States eo, im 101,927 keej ko ilo aolepan laƁ in, ilo tarlepin 94 aelōñ ko. Ilo United States eo emōj an 19 armej mej, im ilo aolepan laƁ in emōj an 3.486 armej mej. Ilo Jānwōde 30, 2020, Douluul Idiñ kōn Kakien kōn Ājmuur ikōtaan Aelōñ ko (International Health Regulations Emergency Committee) eo ilo Douluul kōn an LaƁ in Ājmuur (World Health Organization) eo keeañ ke waƁŌk eƁap in ej juon. Ilo Jānwōde 31, 2020, Secretary eo ilo U.S. Raan Ājmuur im Jipañ ñan Armej (Department of Health and Human Services) ekar keeañ ke elōñ juon idiñ kōn ājmuur ilōbwilej ñan United States eo. Emōj an ruo county ko ilo Oregon im bar jet state ko barāinwōt keeañ ke elōñ idiñ ilo aer uwaake waƁŌk eƁap eo an coronavirus, kōpooƁ California im Washington.

Ekkar ñan U.S. Jikin bōk Kajoor Iioon im Bōbrae Nañinmej (Centers for Disease Control and Prevention) eo, COVID-19 ej leƁŌk juon bōlen uwōta ñan ājmuur Ɓōbwilej “eutiej,” ilo aolepan laƁ in ilo United States eo. Ej ajeeded armej-ñan-armej ilo aer pokpok im maje, keepaak doon, āinwōt ilo aer unñūri pā ak “shake hands,” unñūri juon men eo ak iioone im virus eo ej pād iioon, innām unñūri Ɓōñiōm, bōtim, ak mejem. KakōƁle ko rej piba, pokpok im jeekƁŌk.

Ilo Jānwōde 21, 2020, the Oregon Maroñ kōn Ājmuur (Health Authority), Raan Ājmuur Ɓōbwilej (Public Health Division) ekar jejjet kūtien an kumi ñan bōk eddoin menin waƁŌk ko ñan kōpojak im uwaak ñan COVID-19. Ilo Pāpode 28, 2020, Governor eo ekar keeañ ke juon Kumi in Uwaak ikijjien Coronavirus enaaj kweilōk im emōj leƁŌk an jermal in tōl agency ko state im local im maroñ ko ikijjien ājmuur ñan kōpojak kōn aer uwaak ñan COVID-19. Ilo Maaj 2, 2020, Governor eo ekar jejjet kūtien Jikin Tōl ilo Iien Idiñ an State (State Emergency Coordination Center) eo.



## WŌTAR IN KŌMMAN NŌMBA. 20-03 PEIJ RUO

Ñan kapen ke state eo enaaj lukkuun pojak ñan COVID-19 im ke elōñ an maroñ ko state im local menin kōjberbal me rej aikuji ñan uwaak ñan COVID-19, jej aikuji in keeañ juon iien idiñ.

### KŌN MENIN KHIŌKHIŌ, IJ TŌL IM WŌTAR KE:

1. Oregon Maroñ kōn Ājmuur (Health Authority) eo im Ri-tōl ikijjien Ājmuur Lōbwilej (Public Health Director) eo ilo state eo enaaj kōmman aolep men ko me aikuji im eṃōj kōmaroñ iuṃwin ORS 401.651 to 401.670, ORS 433.443, im ORS 431A.015 ñan uwaake, bōk kajoor iioon, kadiklōk, im kōmour jān idiñ eo, kōpoo! ak ejjab jemlōkin ñan:
  - (a) Jilkinlōk ri-jipañ professional ro iuṃwin volunteer kōn ājmuur ilo iien idiñ iuṃwin ORS 401.661;
  - (b) Jitōne jikin kōjparok-ājmuur idiñ iuṃwin ORS 401.657;
  - (c) Ālikin am kōnono ippān ri-jeḷā ro ikijjien wūno me rekkar, kōmman im kakien kōn aer kōjberbal guideline ko ñan etale im wūnook im kōjjeḷāik kōn guideline ko ñan ri-leḷok ro, doulul ko im ṃōko ikijjien kōjparok ājmuur;
  - (d) Leḷok guideline ko ñan peejneji ko kōn wāween kōjjeṃlōk rekkar ilo aer jberbal, ñe aikuji.
2. Ñe aikuji, inaa kajjitōk kōn jipañ jān Bujen Jipañ ilo Bōk Eddoin (Emergency Management Assistance Compact) eo iuṃwin ORS 402.105 im Pacific Northwest Jipañ ilo Bōk Eddoin (Pacific Northwest Management Assistance Arrangement) eo iuṃwin ORS 402.250.
3. Wōpij in Bok Eddoin Idiñ (Office of Emergency Management) eo enaaj, ilo an kōnono ippān Ri-tōl an Oregon Maroñ kōn Ājmuur Lōbwilej (Director of the Oregon Health Authority) eo im Ri-tōl kōn Ājmuur Lōbwilej (Public Health Director) eo an state eo kōmman jabdewōt men eo me eṃōj kōmaroñ iuṃwin ORS 433.441. Ij jitōne aolep agency ko me eṃōj kile āinwōt ṃōttan An Governor eo Kumi ñan Uwaake Coronavirus (Governor's Coronavirus Response Team) eo ñan leḷok ri-ikōtaan ro ñan Jikin Tōl ilo Lien Idiñ an State (State Emergency Coordination Center) eo Aolep agency ko an kien renaaj kōjberbal jabdewōt ri-jberbal, equipment, im ṃōko iṃōn state eo ñan jabdewōt im aolep ṃakūtūt ko āinwōt Oregon Wōpij in Bok Eddoin Idiñ (Office of Emergency Management) eo ej kajjitōk im ej tōl kaki. Aolep armeji rej aikuji in roñjake im ḷore an wōpija in idiñ ro rōjañ er ikijjien waḷok eḷap in ñan kōjparok aer ājmuur im pād iuṃwin kōjparok.

# Wōpij in Governor eo State in Oregon



## WŌTAR IN KŌMMAN NŌMBA. 20-03 PEIJ JILU

4. Āinwōt aikuj nān uwaake idiñ in, ij kōmaroñ aolep agency in kōmman ko an kien state eo bwe ren kōmman, ñe ña ak wōpij eo aō ej bar tōl, jabdewōt men eo me eṃōj kōmaroñ iuṃwin menin leḷok ko kar likūti ilo ORS 401.168 ñan 401.192.
5. Agency ko an state eo ren kōddek im jejjet kūtien kilen, kōpooḷ aer kōjekdoḡon kakien ko ak ebbōk kakien ko iuṃwin iien kadu ilowaan maroñ ko an state eo, ekkar ñan an state Ri-tōl kōn Ājmuur Lōbwilej (Public Health Director) eo kar rōjañe, kar kōmman ñan bōbrae ak kadikḷok uwōta ñan ājmuur lōbwilej eo.
6. Keeañ in ej jermal āinwōt juon idiñ ilo ājmuur lōbwilej ñan wūnin ORS 653.616, me ej kōmālim an ri-jermal ro kōjermal leave in nañinmej āinwōt eṃōj jitōne ilo ORS 653.616(6).
7. Armej ro me rej ḷōmṃak ke eṃōj aer kōḷḷā wōṃean reḷap kōn ṃweiuk ko me armej rej aikuji ikijjien iien waḷok eḷap eo an coronavirus, kōm ej rōjañ er bwe ren ripooti ṃwilin armej rein ñan Oregon Raan Wānōk Kōjparok Bōbrae Ri-wia (Department of Justice Consumer Protection) eo-bwil, ilo 1-877-877-9392.

Iien idiñ in enaaj pād wōt iuṃwin jiljinoñoul raan jān raan in Wōtar in Kōmman in, ijellōkun Governor eo ej kōttoḷok ak ej kabbōjrak mokta. Kōm ekar jinoin keeañ ilo kōnono kōn men kein me eṃōj loe im wōtar in ilo 8:14 ilo jota ilo raan eo 7 ilo Maaj, 2020, im kar kaṃool ilo jeje ilo Wōtar in Kōmman in ilo in raan eo 8 ilo Maaj, 2020.

Kar kōmman ilo Portland, Oregon rainin raan 8 ilo Maaj, 2020.



*Kate Brown*

---

Kate Brown  
GOVERNOR

KAMOOL:

*Bev Clarno*

---

Bev Clarno  
SECRETARY IN STATE